SONG WORKSHEET NO.029 1枚目 READ・WORDS・GRAMMAR

Yesterday Once More

Carpenters カーペンターズ

1973 | バラード | Lv.2 中2・中3 | 速さ ●●○○○ | 歌いやすさ ●●●●●

MOVIE 公式動画

GUIDE 解説ページ

CLASS _____ NO. _____ NAME _____ DATE _____

FACT FILE この曲のデータ

発売	1973年5月（シングル）
アルバム	『Now & Then（ナウ・アンド・ゼン）』（1973年5月）
作詞・作曲	リチャード・カーペンター、ジョン・ベティス
最高位	全米2位・全英2位。全米アダルト・コンテンポラリーで1位
記録	カーペンターズで世界一売れたレコードと言われる

DID YOU KNOW? へえ！

- この曲が入ったアルバム『ナウ・アンド・ゼン』のB面は、1960年代のヒット曲をラジオ番組風につないだメドレーになっていました。
- サビに出てくる「シャラララ」などのかけ声は、昔のポップスによくあったコーラスを思い出させるしかけです。

1 READING 英文を読もう — Old Songs on the Radio

"Yesterday Once More" is a song by the Carpenters. Richard Carpenter and John Bettis wrote it, and Karen Carpenter sang it. It came out in 1973. It became number two in both the United States and the United Kingdom.

In the song, a woman remembers her younger days. She used to wait for her favorite songs on the radio and sing along. Now, she hears those old songs again, and the good memories come back. She feels happy, but she also feels a little sad because time has passed.

WORDS ***younger*** より若い ***wait for*** ～を待つ ***favorite*** お気に入りの ***sing along*** いっしょに歌う ***memory*** 思い出 ***pass*** （時が）過ぎる

A. True or False? 本文に合えばT、ちがえばFに○

(1) Karen Carpenter wrote the song. T ・ F

(2) The song was number two in the U.K. T ・ F

(3) The woman listened to songs on TV. T ・ F

(4) The old songs bring back good memories. T ・ F

B. Answer in English. 英語で答えよう

(1) What did the woman use to do when she was young?

_____

(2) Why does she feel a little sad?

_____

2 WORD MATCH Match the words. — 英語と意味を線で結ぼう。歌の中で聞こえたら □ にチェック

☐ young	●	● a ラジオ	☐ wondered	●	● e メロディー
☐ radio	●	● b お気に入りの	☐ memories	●	● f 変わった
☐ favorite	●	● c ほほえむ	☐ melodies	●	● g 思い出
☐ smile	●	● d 若い	☐ changed	●	● h ～かなと思った

3 GRAMMAR SPOTLIGHT 文法 — 過去の習慣 would ／ 過去形 「昔はよく～したものだ」

RULE

would には「昔はよく～したものだ」と、過去にくり返ししていたことを、なつかしい気持ちで語る使い方があります。I would は I'd と短くなります。used to とにていますが、would は「動作」にだけ使い、「状態」（～だった、～があった）には使いません。

主語 ＋ would（'d）＋ 動詞の原形（よく～したものだ）

主語 ＋ 動詞の過去形（～した）

When I was young, ＋ 主語 ＋ would …

When I was little, I would play in the park every day.
小さいころ、毎日公園で遊んだものだ。

My grandmother would tell me old stories.
祖母はよく昔話をしてくれたものだ。

We went to the beach last summer.
去年の夏、私たちは海へ行った。

注意 would は「状態」には使えません。「昔は大阪に住んでいた」は I used to live in Osaka. で、would live とは言いません。

Let's practice! 練習してみよう

(1) When I was a child, I _____ swim in the river.（よく～したものだ）

_____

(2) I _____ to Kyoto last year.（go）

_____

(3) 並べかえ：(would / my father / me / read / to).

_____

(4) 英語にしよう：昔はよく祖父と釣りに行ったものだ。

_____

IN THE SONG

歌い手は、若いころにラジオの前でしていたことを、would（I'd）を使ってなつかしく語っています。過去形の動詞もたくさん出てくるので、聞き取ってみましょう。

歌詞は著作物のため掲載していません。公式の動画・音源でお聞きください。

SONG WORKSHEET NO.029 2枚目 LISTEN • SPEAK • WRITE

Yesterday Once More

Carpenters カーペンターズ

MOVIE 公式動画

CLASS _____ NO. _____ NAME _____ DATE _____

4 BEFORE LISTENING Talk about yourself. — 自分のことを英語で

(1) What songs did you like when you were little?
小さいころ好きだった歌は？

(2) How do you usually listen to music?
ふだん、どうやって音楽を聞く？

5 WHILE LISTENING Listen and answer. — 聞きながら

Listened: ☐ 1st ☐ 2nd ☐ 3rd

(1) Check (✓) the words in **2** when you hear them. How many did you hear?
1枚目の 2 の語が聞こえたら ☐ にチェック

____ / 8 WORDS

(2) When the singer was young, what did she listen to music on?
若いころ、何で音楽を聞いていた？

(3) Does the singer feel only happy, or happy and a little sad?
うれしいだけ？少しさびしさもある？

6 KEY PHRASES Make your own sentence. — この曲の表現。例文をまねて、自分の文を作ろう

PHRASE 1

once more
もう一度
Could you say that once more, please?
もう一度言っていただけますか。
YOUR TURN

PHRASE 2

sing along
（曲に合わせて）いっしょに歌う
I always sing along when this song comes on.
この曲がかかると、いつもいっしょに歌ってしまいます。
YOUR TURN

PHRASE 3

look back on
〜をふり返る
When I look back on this year, I feel proud.
この1年をふり返ると、ほこらしい気持ちになります。
YOUR TURN

7 WHEN WE WERE LITTLE 話そう — When you were little, did you ...? と聞いて歩き、Yes の人の名前を書こう。1列でビンゴ！

watch cartoons every day NAME	*sing in the bath* NAME	*have a favorite toy* NAME
cry at the dentist NAME	*sleep with a teddy bear* NAME	*play hide-and-seek* NAME
eat a lot of candy NAME	*draw on the walls* NAME	*ride a tricycle* NAME

8 WRITE: MY OLD SONGS 英語で書こう — 小さいころの思い出の歌や遊びを、英語で書こう（40語以上が目標）。

- *When I was little, I would ____.*
- *I would sing it when ____.*
- *I want to ____ once more.*
- *My favorite song was ____.*
- *Now, when I hear it, I feel ____.*

チャレンジ：家の人の思い出の曲を聞き、英語で1文。（例：My mom's favorite song was ...）

CHECK 読めた ☆☆☆☆☆ 聞き取れた ☆☆☆☆☆ 英語で書けた ☆☆☆☆☆ この曲が好き ☆☆☆☆☆

歌詞は著作物のため掲載していません。公式の動画・音源でお聞きください。

FUN PAGE NO.029 3枚目 BONUS・FUN PAGE

Yesterday Once More

Carpenters カーペンターズ

MOVIE 公式動画

CLASS _____ NO. _____ NAME _____ DATE _____

9 SONG QUIZ

Guess the answer! ― まずは予想で○をつけよう。答えは先生か、解説ページ（QR）で

Q1 What does "once more" mean?

- (A) one more time
- (B) never again
- (C) a long time ago

Q2 In which country was it the Carpenters' best-selling single?

- (A) Brazil
- (B) the U.K.
- (C) India

Q3 Who wrote the song with John Bettis?

- (A) Karen Carpenter
- (B) Paul McCartney
- (C) Richard Carpenter

10 WORD SEARCH

Find 10 words! ― かくれた単語をさがそう → ↓

S	O	K	Y	D	W	R	F	M	S	P	T
S	U	G	O	R	O	A	G	E	Y	W	G
M	L	I	U	N	N	D	A	M	D	A	N
E	G	T	N	N	D	I	P	O	P	E	L
L	Y	R	G	U	E	O	U	R	M	E	H
O	O	J	L	U	R	F	B	Y	I	A	F
D	U	K	D	M	E	M	O	R	I	E	S
I	N	W	D	M	D	Y	R	E	K	W	J
E	G	F	J	F	A	V	O	R	I	T	E
S	E	T	M	N	S	L	S	M	I	L	E
P	R	R	N	F	R	E	U	A	W	W	F
H	N	P	A	P	C	H	A	N	G	E	D

- ☐ *young*
- ☐ *smile*
- ☐ *melodies*
- ☐ *memory*
- ☐ *radio*
- ☐ *wondered*
- ☐ *changed*
- ☐ *favorite*
- ☐ *memories*
- ☐ *younger*

11 DID YOU KNOW?

もっとトリビア ― へえ！と思ったら ★ をぬろう

01 全米チャートでは2位どまり。1位をはばんだのは、ジム・クロウチの「Bad, Bad Leroy Brown」でした。

へえ度 ☆☆☆

02 イギリスでも2位まで上がり、カーペンターズのシングルの中でいちばん売れた曲になりました。シルバーディスクにも認定されています。

へえ度 ☆☆☆

03 リチャード・カーペンターは、自分が作った曲の中でこの曲がいちばん好きだと話していると伝えられています。

へえ度 ☆☆☆

04 アメリカのチャート誌キャッシュボックスでは、71位で初登場してから約2か月で1位までのぼりつめました。

へえ度 ☆☆☆

12 MY SONG REVIEW

Be a music critic! ― 音楽ライターになって、この曲をレビューしよう

MY RATING ☆☆☆☆☆ 好きな数だけぬろう

This song makes me feel _____ .

My favorite part is _____ .

I want to recommend this song to _____ ,

because _____ .

DESIGN THE COVER

あなたならどんなジャケットにする？

Yesterday Once More

NO.029 SONG PASSPORT 29 / 100

先生のスタンプ

歌詞は著作物のため掲載していません。公式の動画・音源でお聞きください。

TEACHER'S GUIDE NO.029 先生用ガイド

Yesterday Once More

Carpenters カーペンターズ

1973 | バラード | Lv.2 中2・中3 | 速さ ●●○○○ | 歌いやすさ ●●●●●

MOVIE 公式動画　GUIDE 解説ページ

AIM ねらい

過去形と、過去の習慣を表す would（短縮形 I'd ～）が学べます。「昔」と「今」をくらべる文の流れを、時制に注目して聞いてみましょう。

STORY 歌の内容・曲が生まれるまで

若いころ、ラジオで好きな曲がかかるのを待ち、いっしょに歌っていた。時がたって多くのことが変わったけれど、昔の歌を聞くとあの日々があざやかによみがえる、と歌います。

リチャードとカレンが子どもだった1950～60年代、アメリカの若者はラジオから流れるポップスに夢中でした。この曲は、そんな「ラジオで好きな曲を待っていたころ」の思い出をテーマに、リチャードと作詞家ジョン・ベティスが作りました。昔のヒット曲へのあこがれと、時がたってしまったさびしさが、明るいメロディーの中にまざっています。カレンの深く温かい声で歌われたこの曲は、アメリカでもイギリスでも2位まで上がり、2人の代表曲のひとつになりました。

LESSON PLAN 2時間＋おまけで使う場合（めやす）

1時間目 1 音読→TF・英問英答（15分）❷線で結ぶ（5分）❸文法の説明と練習（20分）　最後に動画を1回（5分）

2時間目 4 ペアで伝え合う（5分）❺動画2～3回（12分）❻自分の文（8分）❼ビンゴ（10分）❽英作文（15分・残りは宿題）

おまけ 9 クイズは授業のはじめの「つかみ」に（3分）。❿～⓬は早く終わった生徒・自習・宿題に。

1時間だけなら：1枚目の❶・❸と、2枚目の❺・❽。帯活動なら❾のクイズや❼のビンゴだけでも盛り上がります。

MODEL 8 の模範解答（例）

When I was little, I would watch cartoons every morning. My favorite song was the theme song of a robot show. I would sing it when I walked to kindergarten with my mother. Now, when I hear it, I feel warm and a little shy. I want to watch that show with my mother once more.

TIPS 教えるときのメモ

- I'd の d は弱く、I'd listen は「アイッ・リスン」のように聞こえます。
- **once more**：once again と同じ意味。one more time よりも少し落ち着いた、書き言葉でも使える言い方です。
- **sing along**：along は「～に合わせて」。sing along with the radio（ラジオに合わせて歌う）のように使います。
- 歌詞を配る場合は、著作権法第35条（授業での利用）の範囲で先生がご用意ください。

ANSWERS 答え

1 A（T / F）

❶ **F** 作ったのはリチャードとジョン・ベティス。
❷ **T** 全英2位。
❸ **F** ラジオで聞いていた。
❹ **T** いい思い出がよみがえる。

1 B

(1) She used to wait for her favorite songs on the radio and sing along.
(2) Because time has passed.

2 WORD MATCH

young	d	radio	a
favorite	b	smile	c
wondered	h	memories	g
melodies	e	changed	f

3 GRAMMAR

(1) would
(2) went
(3) My father would read to me.
(4) I would go fishing with my grandfather.

9 SONG QUIZ

❶ **A** 「もう一度」という意味。
❷ **B** イギリスでいちばん売れたシングル。
❸ **C** 兄リチャードとジョン・ベティスの作品。

10 WORD SEARCH

S	O	K	Y	D	W	R	F	M	S	P	T
S	U	G	O	R	O	A	G	E	Y	W	G
M	L	I	U	N	N	D	A	M	D	A	N
E	G	T	N	N	D	I	P	O	P	E	L
L	Y	R	G	U	E	O	U	R	M	E	H
O	O	J	L	U	R	F	B	Y	I	A	F
D	U	K	D	M	E	M	O	R	I	E	S
I	N	W	D	M	D	Y	R	E	K	W	J
E	G	F	J	F	A	V	O	R	I	T	E
S	E	T	M	N	S	L	S	M	I	L	E
P	R	R	N	F	R	E	U	A	W	W	F
H	N	P	A	P	C	H	A	N	G	E	D

このワークシートは、授業・家庭学習のために自由に印刷・配布できます。